

Deliberazione della Giunta Regionale 23 dicembre 2013, n. 46-6964

Approvazione schema Accordo di programma ex art.34 D.Lgs 267/2000 e smi tra Regione Piemonte, Provincia Torino, Comuni di Grugliasco e Orbassano, Agenzia Mobilità Metr. e Reg., con sottoscrizione per adesione di RFI e TRM SpA per attuazione opere infrastrutturali per l'attivazione della futura linea del S.F.M. 5 (Orbassano-Torino Stura/Chivasso). Variazione al bilancio pluriennale 2013-2015 (LR 9/13).

A relazione del Vicepresidente Pichetto Fratin e dell'Assessore Bonino:

Premesso che:

- la Regione Piemonte, con D.G.R. n.73-5195 del 28/12/2012, ha previsto, tra l'altro, la stipula di un accordo di programma per la realizzazione delle opere relative alla Linea ferroviaria FM5, con fermata di Orbassano/San Luigi, attribuendo alla Direzione Trasporti Infrastrutture Mobilità e Logistica la responsabilità per la realizzazione dell'intervento relativo alla linea ferroviaria FM5;
- la Regione Piemonte, con D.G.R. n.15-6727 del 22/11/2013, ha approvato lo schema del Protocollo d'intesa tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana Torino e R.F.I. SpA per promuovere le nuove opere infrastrutturali necessarie per l'attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitan denominata S.F.M. 5 (Orbassano – Torino/Stura - Chivasso).

Considerato che:

- con l'approvazione del suddetto schema di Protocollo d'Intesa la Regione Piemonte, di concerto con Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana Torino e R.F.I. SpA, si è impegnata a promuovere, ciascuno per quanto di propria competenza, la stipula di un Accordo di Programma per dare attuazione ai seguenti interventi, necessari per l'attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitan denominata S.F.M. 5 (Orbassano – Torino/Stura - Chivasso):
 - o progettazione e realizzazione delle seguenti opere infrastrutturali: itinerario interno allo scalo merci di Orbassano della futura linea SFM 5, fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano e opere di regimazione idraulica per mettere in sicurezza il Movicentro e l'accesso alla fermata;
 - o studio di fattibilità e progettazione preliminare fermata "Borgata Quaglia / Le Gru" di Grugliasco;
- le risorse finanziarie, a oggi previste per la realizzazione delle opere relative alla nuova linea ferroviaria FM5 con fermata di Orbassano/San Luigi, ammontano a €18.500.000, di cui:
 - o €13.000.000, già individuate nella D.G.R. n.73-5195 del 28/12/2012 (€3.700.000 a valere sulle risorse finanziarie provenienti da T.R.M. SpA e €9300.000 di risorse regionali);
 - o €5.500.000, quali risorse che R.F.I. SpA si è reso disponibile a finanziare per la realizzazione della nuova stazione di San Luigi Orbassano necessaria all'attivazione della nuova linea ferroviaria SFM 5;
- per proseguire con le attività di progettazione e realizzazione della fermata "Borgata Quaglia / Le Gru" di Grugliasco sarà necessario destinare a esse le risorse finanziarie che si renderanno disponibili, eventualmente integrate con ulteriori risorse in conto compensazioni per la nuova linea ferroviaria Torino-Lione.

Dato atto che:

- il Presidente della Regione Piemonte, con nota prot. n.13357/SB0100/1.45 del 16/10/2012, ha designato il Dirigente del Settore Regionale Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Direzione

- Regionale Trasporti, Infrastrutture, Mobilità e Logistica quale Responsabile del Procedimento per la proposta di Accordo di Programma;
- in data 25/11/2013, il Responsabile del Procedimento, con nota prot. n.6058, ha convocato la prima riunione della Conferenza;
 - in data 28/11/2013 è stato pubblicato sul B.U.R. n.48 il comunicato di avvio del procedimento regionale;
 - in data 03/12/2013 per consentire la definizione dei contenuti dell'Accordo di Programma, il Responsabile del Procedimento ha indetto apposita Conferenza, ai sensi dell'art. 5 della D.G.R. n. 27-23223 del 24.11.1997 e ss.mm.ii.;
 - in data 03/12/2013 si è tenuta la seduta della Conferenza tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana e Regionale e R.F.I. SpA, che si è chiusa con l'approvazione all'unanimità del testo dello schema di Accordo di Programma, ex art.34 del D.lgs. n.267/2000 e s.m.i., unitamente alle schede progetto, allegato alla presente deliberazione per costituirne parte integrante e sostanziale (Allegato 1).
 - per il suddetto cofinanziamento regionale, la Regione farà fronte ricorrendo al "Fondo per il finanziamento degli Accordi di programma" Capitolo 297917 (UPB DB 08032) per complessivi € 9.300.000,00, ripartiti nella seguente misura: €4.300.000,00 nel 2014 e € 5.000.000,00 nel 2015 (L.R. n. 9/2013) con istituzione di apposito capitolo sul Bilancio regionale facente capo alla Direzione Trasporti, Infrastrutture, Mobilità e Logistica;
 - l'art. 7 dello schema di accordo in questione prevede che T.R.M. SpA , entro 30 giorni dal ricevimento dell' istanza di R.F.I. spa, verserà alla Regione Piemonte €3.700.000 secondo un dettagliato piano di erogazione, per l'intervento relativo alla progettazione e realizzazione dell'itinerario interno allo scalo merci di Orbassano della futura linea SFM 5 e della fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano ;
 - l'art. 5 prevede che la Regione, s'impegni, ad avvenuta transazione sul Bilancio regionale da parte di T.R.M. della propria quota parte di finanziamento, a trasferire, nei tempi tecnici strettamente necessari, la quota parte di finanziamento di fonte T.R.M a R.F.I. S.p.A.

Preso atto che le risorse verranno liquidate a R.F.I. SpA secondo quanto stabilito dall'Accordo di Programma in conformità alla normativa vigente in materia.

Tutto ciò premesso;

visto l'art. 34 del D.Lgs. 267/2000 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";

vista la D.G.R. 24 novembre 1997, n.27-23223 "Assunzione di direttive in merito al procedimento amministrativo sugli Accordi di Programma - L.R. 51/97 art. 17";

vista la D.G.R. n.60-11776 del 16.02.2004, "Modifica all'art. 7, comma 7.1 delle direttive in merito al procedimento amministrativo sugli Accordi di Programma ex DGR 24 novembre 1997, n. 27-23223";

vista la D.G.R. n. 58-10762 del 08.02.2009 "Modifica della DGR 24 novembre 1997, n.27-23223 relativa all'assunzione di direttive in merito al procedimento amministrativo sugli Accordi di Programma";

vista la legge regionale n. 7/2001 "Ordinamento contabile della Regione Piemonte";

vista la L.R. n. 8/2013 "Legge finanziaria per l'anno 2013";

vista la L.R. n. 9/2013 “Bilancio di previsione per l’anno finanziario 2013 e Bilancio pluriennale per gli anni 2013-2015”;

ritenuto di procedere, contestualmente all’approvazione dello schema di Accordo di programma, alle necessarie variazioni al bilancio pluriennale per gli anni 2013-2015 di cui €4.300.000,00 nel 2014 e € 5.000.000,00 nel 2015 ed alla contestuale assegnazione delle risorse finanziarie, al fine di ridurre i passaggi procedurali assicurando, nel contempo, la tempestiva dotazione delle previste risorse finanziarie in capo alla Direzione regionale competente;

la Giunta Regionale, unanime,

delibera

1) di approvare il testo, unitamente ai suoi allegati, dell’Accordo di Programma, ex art. 34 D.Lgs. n.267/2000 e s.m.i., tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana e Regionale, con la sottoscrizione per adesione di R.F.I. SpA e T.R.M. SpA per l’attuazione delle opere infrastrutturali necessarie per l’attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitan denominata S.F.M. 5 (Orbassano – Torino Stura/ Chivasso), allegato al presente provvedimento quale parte integrante (Allegato 1);

2) di autorizzare il Presidente della Giunta Regionale o l’Assessore da lui delegato alla firma dell’Accordo di Programma di cui all’oggetto della presente deliberazione, che sarà sottoscritto entro il 31/12/2013, autorizzando ad apportare, se necessario, modifiche non sostanziali che si rendessero necessarie e previa assunzione di idonei provvedimenti d’impegno;

3) di autorizzare il Dirigente del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Direzione Trasporti, Infrastrutture, Mobilità e Logistica alla stipula e sottoscrizione della convenzione tra Regione, RFI e TRM in conformità alle indicazioni e “Criteri adottati con il presente schema di accordo di programma”;

4) di dichiarare la spesa indifferibile ed urgente, ai sensi dell’art. 31, c. 8 della L.R n. 7/2001, al fine di garantire l’integrale copertura finanziaria dell’accordo;

5) di apportare al Bilancio regionale pluriennale 2013 – 2015, le variazioni ai sensi dell’art. 7 della L.R. n. 9/2013 “Bilancio di previsione per l’anno finanziario 2013 e Bilancio pluriennale per gli anni 2013-2015”, come indicato nell’allegato A, parte integrante della presente deliberazione;

6) di prevedere, ai sensi dell’art. 28, c.2, lett.c, della l.r. 7/2001 e dell’art. 13 della l.r. 9/2013, l’istituzione di apposito capitolo di entrata, vincolato a un capitolo di spesa, al fine di dar attuazione al disposto di cui agli art. 7 e 5 dell’allegato schema di accordo di programma;

7) di assegnare al 100% le risorse necessarie all’attuazione dell’Accordo di Programma pari a Euro 9,3 milioni.

L’Accordo di Programma verrà approvato con Decreto del Presidente della Regione Piemonte successivamente alla sua sottoscrizione.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale avanti al TAR entro 60 giorni dalla data di comunicazione o piena conoscenza dell'atto, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato, entro 120 giorni dalla suddetta data, ovvero l'azione innanzi al Giudice Ordinario, per tutelare un diritto soggettivo, entro il termine di prescrizione previsto dal Codice civile.

La presente deliberazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 22/2010.

(omissis)

Allegato

ALLEGATO 1 ALLA D.G.R.

ACCORDO DI PROGRAMMA, EX ART.34 DEL D.LGS. N.267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA MOBILITA' METROPOLITANA E REGIONALE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO – TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL _____.

L'anno , il giorno ... del mese di, in presso

.....

PREMESSO CHE :

- il Tavolo istituzionale di Palazzo Chigi relativo all'asse ferroviario Torino – Lione, riunitosi a Roma il 29/7/2008, nell'approvare il complessivo lavoro svolto dall'Osservatorio concordando con le risultanze del documento conclusivo dell'Accordo di Pracatinat, ha aperto la fase 2 dell'Osservatorio, ha assunto 8 decisioni operative, assegnando all'Osservatorio il termine del 31 dicembre 2008 per l'attuazione;
- la fase 2 dell'Osservatorio, in attuazione delle decisioni operative assunte, ha previsto la definizione e la traduzione in termini concreti delle prime iniziative di potenziamento del trasporto pubblico locale (TPL) da considerarsi come anticipazione delle iniziative per il miglioramento del trasporto regionale passeggeri sulle dorsali sensibili della Torino-Lione;

- durante la fase 2 dell'Osservatorio l'Agenzia per la Mobilità ha predisposto interventi migliorativi anticipativi rispetto alle risultanze di Pracatinat, riguardanti i servizi sulla direttrice Torino-Modane e l'istituzione del servizio ferroviario di collegamento con Orbassano in prossimità dell'Ospedale San Luigi (come anticipazione del servizio SFM5);
- le conclusioni della fase 2 dell'Osservatorio sono confluite nel 1° Atto aggiuntivo all'I.G.Q., sottoscritto tra la Regione Piemonte e il Governo in data 23 gennaio 2009 nel quale, l'intervento denominato "Attivazione della linea SFM5 a Orbassano", con un costo presunto di 10Mln€, risulta tra quelli da finanziare di prima fase;
- l'intervento sopra citato rientra in una serie di interventi infrastrutturali integrativi per il potenziamento del trasporto locale, specificati nel progetto di Servizio Ferroviario Metropolitano Torinese – S.F.M. (elaborato dalla Regione Piemonte e dall'Agenzia per la Mobilità Metropolitana);
- l'intervento sopra citato rientra pertanto tra le opere connesse alla realizzazione della nuova linea ferroviaria Torino – Lione volte al miglioramento funzionale del nodo ferroviario di Torino ai fini della compiuta realizzazione del S.F.M.;
- nel corso del 2012, R.F.I. ha aggiornato il preventivo di spesa per l'intervento in oggetto per un importo pari a €17.000.000; R.F.I. ha altresì analizzato l'ipotesi di attuare l'intervento in due tempi distinti: il primo per cui è prevista una spesa di €13.000.000 comprendente le opere ferroviarie per realizzare la nuova fermata; un secondo per l'ammontare di €4.000.000 per le opere necessarie a rendere funzionale il secondo binario di stazione;
- l'area vasta di territorio adiacente alla futura nuova fermata Orbassano-

S.Luigi è altresì interessata dalle opere compensative del Termovalorizzatore del Gerbido. La progettazione di tali opere è attualmente in corso ed è oggetto dell'Accordo di programma tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comuni di Beinasco, Grugliasco, Orbassano, Rivoli, Rivalta di Torino, Torino, ATO-R e TRM S.p.A., sottoscritto a Torino il 21 novembre 2008, e dei suoi successivi stralci attuativi. Con Decreto del Presidente della Provincia di Torino, in data 27/02/2013, è stata emanata l'ultima revisione generale del succitato Accordo di Programma del 2008;

- al fine di garantire la copertura finanziaria della succitata fase 1 dell'intervento sino alla concorrenza di €13.000.000 la Regione Piemonte, con D.G.R. n.73-5195 del 28/12/2012, si è impegnata a integrare la risorse previste a carico di T.R.M. SpA pari a €3.700.000, mettendo a disposizione, nella programmazione economica pluriennale sul Capitolo del Bilancio Regionale n. 297917 relativo al fondo per gli accordi di programma, l'importo complessivo di €9.300.000 (quale somma dell'intero importo del cofinanziamento regionale individuato nel succitato accordo del 2008 non ancora impegnato per interventi di riqualificazione ambientale, pari a €5.710.827, e dell'ulteriore somma di €3.589.173 non prevista nell'accordo del 2008);

- il succitato Accordo di Programma, relativo alle opere di compensazione ambientale del termovalorizzatore del Gerbido, prevede altresì la realizzazione del centro d'interscambio modale di Orbassano (fabbricato polifunzionale, con servizi ai viaggiatori ed esercizi commerciali, accessi pedonali e viari, aree di sosta bus e parcheggi) da qui in poi denominato "Movicentro", al servizio della futura linea ferroviaria SFM5 e adiacente alla nuova

fermata ferroviaria di Orbassano/Ospedale S. Luigi, destinando per la sua realizzazione un finanziamento pari a €1.500.000 (di cui: € 300.000 a carico di T.R.M. ed € 1.200.000 a carico della Regione), avente come soggetto attuatore la Provincia di Torino;

- successivamente, è stato previsto d'inserire una nuova fermata ferroviaria nel Comune di Grugliasco in corrispondenza del Centro commerciale "Le Gru", sull'itinerario della futura linea SFM5;

- la nuova fermata "Borgata Quaglia / Le Gru" risulta necessaria, in quanto localizzata nel comune di Grugliasco, caratterizzato da un elevato livello di urbanizzazione;

- la nuova fermata "Borgata Quaglia - Le Gru", per la sua valenza d'intervento infrastrutturale di valorizzazione del territorio, rientra a pieno titolo nella categoria delle opere di compensazione ambientale per il termovalorizzatore del Gerbido e per la nuova linea ferroviaria Torino-Lione. Tuttavia al fine di compatibilizzare la nuova fermata con la futura linea Torino – Lione si rende necessario avviare uno studio di fattibilità, seguito dalla progettazione preliminare, per ottimizzare il suo posizionamento.

TENUTO CONTO CHE:

- gli studi di fattibilità di R.F.I. SpA e dell'Agenzia Mobilità Metropolitana di Torino prevedono, per il servizio ferroviario denominato SFM5, tra Orbassano, nei pressi dell'Ospedale S.Luigi, e la stazione Torino Stura, il passaggio dei treni alla velocità di 60 km/h all'interno dello scalo merci di Orbassano, secondo l'itinerario, caratterizzato da:

- ingresso attraverso il fascio arrivi;
- proseguimento nel 4° binario del fascio presa e consegna raccordi in-

dustriali;

- attestamento sulla prima asta di estrazione (attualmente fuori uso);

- R.F.I. Spa ha sviluppato un elenco preliminare delle opere necessarie per realizzare la nuova fermata per consentire il transito del servizio passeggeri all'interno dello scalo alla velocità di 60 km/h, consistente principalmente in:

- attrezzaggio armamento: comprende principalmente, nel tratto compreso tra l'ingresso del Fascio Arrivi e la nuova fermata S.Luigi, la realizzazione in alcuni tratti dei binari della linea in posizione completamente nuova ed in altri tratti il rinnovo totale del binario esistente con rotaie 60 UNI e la sostituzione totale delle traverse, nonché la posa di nuovi scambi e comunicazioni per la realizzazione di tronchini d'indipendenza e per le modifiche alle radici degli scambi del Fascio Arrivi per mantenere il necessario collegamento del fascio stesso con l' officina manutenzione veicoli di Orbassano ;
- attrezzaggio trazione elettrica: comprende l'elettificazione a 3 kV dell'itinerario da metà circa del binario adiacente al fascio raccordi industriali fino all'arrivo all'asta di estrazione;
- attrezzaggio impianti di segnalamento e sicurezza: comprende la realizzazione del sistema di segnalamento alto, le modifiche, comprensive comprende le nuove apparecchiature in linea necessarie alla creazione dell'itinerario a 60 km/h, l'apparato ACC (Apparato Centrale Computerizzato) , la fornitura e la posa dei giunti isolanti, la fornitura con posa delle casse di manovra, e la realizzazione dei circuiti di binario, le modifiche al sistema SCMT (Sistema Controllo Marcia Tre-

no) e CCL (Controllo Circolazione Linee);

- attrezzaggio telefonia di servizio: comprende la posa di cavi telefonici e la realizzazione di colonnine per le chiamate di emergenza;
- attrezzaggio informazioni al pubblico: comprende il posizionamento di monitor arrivi/partenze e l'impianto di diffusione messaggi sonori;
- attrezzaggio servizio rifornimento idrico, preriscaldamento e climatizzazione delle carrozze: comprende gli impianti idrico, di preriscaldamento e di climatizzazione a servizio delle carrozze passeggeri in sosta sul binario;
- opere civili: comprende la realizzazione del marciapiede avente lunghezza adeguata, la pensilina di tipo semplice e il sottopasso pedonale al servizio dei viaggiatori, che consentirà il collegamento con il futuro fabbricato viaggiatori, di cui alla precedente premessa;

- è in corso d'attuazione da parte della Provincia di Torino la progettazione del Movicentro, intervento che prevede la realizzazione, in adiacenza alla prevista nuova fermata ferroviaria di Orbassano/Ospedale San Luigi, delle seguenti opere:

- fabbricato viaggiatori polifunzionale (con servizi ai viaggiatori ed esercizi commerciali);
- accessi pedonali e viari, aree di sosta/fermata bus e parcheggio auto private;

- le rilevate condizioni di rischio idraulico, a cui è sottesa l'area in cui è prevista la realizzazione del Movicentro e l'accesso alla fermata "Ospedale San Luigi" di Orbassano, rendono necessarie preventive opere di messa in sicurezza e regimazione delle acque ammontanti a € 400.000;

- risulta necessario rendere utilizzabile l'area su cui è prevista la realizzazio-

ne del nuovo Movicentro attraverso un parziale riordino del reticolo idrico superficiale, secondo quanto indicato dalle norme attuative e dal rapporto ambientale del PRGC del Comune di Orbassano;

- gli interventi infrastrutturali in argomento insistono sulla stessa porzione di territorio interessata dalla realizzazione della nuova linea ferroviaria Torino-Lione e dalla riorganizzazione funzionale dello scalo di Orbassano; occorrerà, pertanto:

- evitare, per quanto possibile, di realizzare opere incompatibili con l'assetto definitivo della nuova linea ferroviaria Torino-Lione;
- garantire, per quanto possibile, l'esercizio dell'SFM 5 anche in fase di cantiere della nuova linea ferroviaria Torino-Lione;
- tenere conto, nelle scelte progettuali, della configurazione a regime della nuova linea ferroviaria Torino-Lione, così come indicata nel progetto preliminare, con particolare riferimento al previsto riassetto della stazione ferroviaria di "Orbassano / San Luigi" e delle sue aree di pertinenza;

- nel corso del 2013, R.F.I. SpA, al fine di dare completa attuazione alla realizzazione della nuova stazione di San Luigi Orbassano necessaria all'attivazione della nuova linea ferroviaria SFM 5, si è resa disponibile a finanziare €5.500.000, portando il finanziamento complessivo a €18.500.000;

CONSIDERATO CHE:

- in data _____ Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana Torino e R.F.I. SpA hanno sottoscritto un Protocollo d'intesa per promuovere le

nuove opere infrastrutturali necessarie per l'attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitano denominata S.F.M. 5 (Orbassano – Torino Stura/ Chivasso), prevedendo la sottoscrizione di un apposito Accordo di programma per l'attuazione;

- in data 03/12/2013 si è tenuta la seduta della Conferenza dei Servizi tra la Regione Piemonte, la Provincia di Torino, il Comune di Grugliasco e il Comune di Orbassano, con la sottoscrizione per adesione di R.F.I. SpA e T.R.M. SpA, in cui si è concordato il testo dello schema del presente Accordo di Programma;

- al fine di uniformare le procedure utilizzate per i progetti finanziati con i fondi europei e statali, con il presente atto si prevede il completo inserimento e aggiornamento bimestrale dei dati nel sistema informativo regionale "Gestionale finanziamenti";

- gli interventi oggetto del presente Accordo costituiscono opere di interesse pubblico;

- la Regione Piemonte, con D.G.R. n. _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- la Provincia di Torino, con D.C.P. n. _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- il Comune di Grugliasco, con D.G.C. n. _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- il Comune di Orbassano, con D.G.C. n. _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- l'Agenzia per la Mobilità Metropolitana e Regionale, con _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- R.F.I. SpA, con atto proprio n. _____ del _____, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

- T.R.M SpA, con atto proprio n.xxx del xxx, ha approvato lo schema del presente Accordo di Programma;

Visto l'articolo 34 del Decreto legislativo 267/2000 e s.m.i.

PER TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO E CONSIDERATO

- REGIONE PIEMONTE, rappresentata da Barbara BONINO, in qualità di Assessore ai Trasporti e alle Infrastrutture;

- PROVINCIA DI TORINO, rappresentata da Antonio SAITTA, in qualità di Presidente;

- COMUNE DI GRUGLIASCO, rappresentato da Roberto MONTA', in qualità di Sindaco;

- COMUNE DI ORBASSANO, rappresentato da Eugenio GAMBETTA, in qualità di Sindaco;

- AGENZIA PER LA MOBILITÀ METROPOLITANA E REGIONALE, rappresentato da Claudio LUBATTI, in qualità di Presidente;

- RETE FERROVIARIA ITALIANA – R.F.I. SpA, rappresentata da Michele Mario ELIA, in qualità di Amministratore Delegato;

- T.R.M. S.p.A., rappresentata da Bruno TORRESIN, in qualità di Presidente

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE :

ART. 1 – PREMESSE ED ALLEGATI

1. Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Accordo il cui contenuto è condiviso all'unanimità dai firmatari.

2. Sono allegati al presente accordo le schede riferite ai tre interventi di cui al

successivo comma 2 dell'art.2, complete di cronoprogrammi procedurali e finanziari (Allegato 1).

3. Le piste di controllo, contenenti per ogni singola tipologia di intervento finanziato le attività da svolgere da parte delle strutture competenti (i soggetti beneficiari e gli altri soggetti interessati), i dettagli sulle attività di controllo (soggetti controllori, descrizione del controllo, riferimenti normativi, documentazione di riferimento) saranno predisposte, definite e approvate con successivo provvedimento amministrativo rispettivamente dal Dirigente del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della D.R. Trasporti, Infrastrutture, Mobilità e Logistica della Regione Piemonte per gli interventi 1) e 3) di cui al successivo comma 2 art.2 e dalla Provincia di Torino per l'intervento 2).

ART. 2 - FINALITA' E CONTENUTI

1. Oggetto del presente Accordo di Programma sono le nuove opere infrastrutturali, in premessa citate, necessarie per l'attivazione della futura linea del Sistema ferroviario metropolitano denominata SFM 5 (Orbassano – Torino Stura / Chivasso).

2. Con il presente Accordo di Programma, in particolare, vengono attuati i seguenti interventi necessari per l'attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitano denominata S.F.M. 5 (Orbassano – Torino/Stura - Chivasso), individuati nel Protocollo d'Intesa, emarginato in oggetto e in premessa richiamato:

1) progettazione e realizzazione delle seguenti opere infrastrutturali:

a) itinerario interno allo scalo merci di Orbassano della futura linea SFM 5;

b) fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano;

- 2) progettazione e realizzazione delle opere di regimazione idraulica per mettere in sicurezza il Movicentro e l'accesso alla fermata "Ospedale S. Luigi" di Orbassano;
- 3) studio di fattibilità e progettazione preliminare della fermata "Borgata Quaglia / Le Gru" di Grugliasco.

ART. 3 COPERTURA FINANZIARIA

Il valore complessivo del presente Accordo, costituito dagli interventi di cui all'art. 2, ammonta complessivamente a €18.500.000 la cui copertura finanziaria è assicurata dalle fonti riportate in Tabella 1.

Tabella 1 – Fonti di finanziamento

INTERVENTI DI CUI AL COMMA 2 ART.2	FONTE	IMPORTO (€)	Quota parte sugli importi totali
1)	REGIONE PIEMONTE	9.000.000,00	51 %
	TRM	3.300.000,00	18 %
	RFI	5.500.000,00	31 %
	Totale	17.800.000,00	100 %
2)	TRM	400.000,00	100%
3)	REGIONE PIEMONTE	300.000,00	100%
Totale complessivo		18.500.000,00	

ART. 4 SOGGETTI ATTUATORI

1. L'attuazione degli interventi 1) e 3), di cui al comma2 dell'art.2, sarà affidata a R.F.I. SpA dalla Regione Piemonte, attraverso la stipula di un'apposita Convenzione attuativa tra Regione, R.F.I. e T.R.M., per un importo complessivo massimo di spesa pari a €18.100.000, di cui: €9.300.000 di fonte regionale, €3.300.000 di fonte T.R.M. ed €5.500.000, finanziati e gestiti diretta-

mente da R.F.I. SpA.

2. L'attuazione dell'intervento 2), di cui al comma 2 dell'art.2, è affidata alla Provincia di Torino, che sta già attuando l'intervento del Movicentro; le risorse finanziarie previste, pari fino a un massimo di € 400.000, saranno erogate da T.R.M. direttamente alla Provincia di Torino, in base a quanto definito al successivo art.7

ART. 5 - IMPEGNI DELLA REGIONE PIEMONTE

1. La Regione Piemonte contribuisce al finanziamento del presente Accordo di programma con un importo complessivo massimo di € 9.300.000, la cui disponibilità temporale è indicata nella successiva Tabella 2.

Tabella 2 – Finanziamento regionale

Interventi	Anno 2014	Anno 2015	Totale
			finanz.regionale
1) e 3)	4.300.000	5.000.000	9.300.000

2. Il contributo regionale, di cui al comma precedente, compatibilmente con le risorse disponibili nel Bilancio regionale, sarà liquidato a R.F.I. SpA secondo il seguente piano di erogazione:

- per intervento 1) -

- Rata 1) : pari al 5% del contributo regionale di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza 1) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 2) : pari al 10% del contributo regionale di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza 2) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 3) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 15% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 3) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 4) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 4) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 5) : pari alla quota parte regionale di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 5) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- Rata 6) : pari alla quota parte regionale, di cui alla Tabella 1, del restante 10% o meno, dell'importo di spesa dell'intervento a consuntivo della fine dei lavori, da erogare a presentazione dell'istanza 6) di R.F.I., di cui al successivo comma 4 dell'art.6;

- per intervento 3) -

in un'unica soluzione, su istanza di R.F.I. SpA all'approvazione del progetto preliminare.

3. Per quanto riguarda l'intervento 1), la Regione, s'impegna altresì, ad avvenuta transazione sul Bilancio regionale da parte di T.R.M. della propria quota parte di finanziamento, a trasferire, nei tempi tecnici strettamente ne-

cessari, la quota parte di finanziamento di fonte T.R.M., secondo il piano d'erogazione di cui al successivo art.7

4. All'impegno finanziario di cui al precedente comma 2, la Regione Piemonte farà fronte con risorse che trovano copertura sul capitolo n. _____ del Bilancio di previsione _____ e pluriennale _____;

5. Le richieste di pagamento saranno inoltrate a: Regione Piemonte – Direzione Trasporti, infrastrutture, mobilità e logistica – Settore Reti ferroviarie ed impianti fissi, Via Belfiore, 23 – 10126 Torino. L'emissione dei mandati di pagamento da parte della Regione Piemonte è subordinata all'effettiva disponibilità di cassa.

6. Le Parti s'impegnano affinché i vincoli imposti dal Patto di stabilità non costituiscano un impedimento al rispetto della tempistica programmata.

ART. 6 - IMPEGNI DI R.F.I. SPA

1. R.F.I. SpA contribuisce al finanziamento del presente Accordo di programma con un importo complessivo di €5.500.000;

2. R.F.I. SpA, quale soggetto attuatore degli interventi 1) e 3) di cui al comma 2 dell'art.2, è responsabile della completa attuazione degli stessi, nei tempi previsti, e, in particolare, di tutte le attività previste dalla vigente normativa sui contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture, dalla progettazione alla completa realizzazione e messa in esercizio delle opere ferroviarie in oggetto.

3. All'inizio di ogni intervento dovrà essere comunicato alla Regione Piemonte Direzione Trasporti, il nominativo del Responsabile Unico del Procedimento (di seguito indicato con R.U.P.), e i nominativi delle figure professionali, sia interne che esterne a R.F.I. S.p.A., impiegate per lo svolgimento sia della

progettazione che della realizzazione dell'intervento.

4. Al fine di ottenere l'erogazione delle risorse di cui alla Tabella 1 dell'art.3, R.F.I. SpA s'impegna a presentare ai rispettivi Soggetti finanziatori le seguenti istanze di erogazione per ciascun intervento, corredate dalle relative dichiarazioni del R.U.P. attestanti il raggiungimento delle seguenti condizioni necessarie per procedere alla liquidazione del finanziamento:

- Istanza 1): all'approvazione del progetto preliminare;
- Istanza 2): all'approvazione del progetto definitivo;
- Istanza 3): alla dichiarazione di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 20%;
- Istanza 4): alla dichiarazione di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 50%;
- Istanza 5): alla dichiarazione di raggiungimento dello Stato avanzamento lavori del 80%;
- Istanza 6): ad avvenuto collaudo delle opere;

5. Ai fini del monitoraggio dell'avanzamento delle attività, il Responsabile del Procedimento di R.F.I. dovrà relazionare al Dirigente del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Regione, su richiesta dello stesso, in merito allo stato di redazione degli atti richiamati ed alle spese effettuate, e ad aggiornare i dati relativi allo stato di avanzamento delle attività avvalendosi del Sistema informativo regionale "Gestionale Finanziamenti".

6. Qualora se ne riscontri la necessità, potrà essere convocata dal Responsabile del procedimento una riunione di verifica per il rispetto degli impegni reciproci assunti attraverso la firma dell'accordo.

7. Al termine delle prestazioni oggetto del presente Accordo di Programma e

a seguito dell' approvazione da parte dell'Organo di R.F.I. competente, il Responsabile del Procedimento di R.F.I. dovrà trasmettere al Dirigente responsabile del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Regione, accompagnata da una Relazione generale sull'attività svolta, una dichiarazione inerente la rendicontazione finale delle spese effettivamente sostenute, segnalando eventuali economie rispetto all'importo complessivo di spesa previsto pari a €18.100.000.

ART. 7 - IMPEGNI DI T.R.M. SPA

1. T.R.M. SpA, su istanza di R.F.I. SpA, verserà alla Regione Piemonte, entro 30 giorni dal ricevimento della stessa, per l'intervento 1) di cui al comma 2 dell'art.2, il proprio contributo finanziario d'importo complessivo pari a €3.300.000, secondo il seguente piano d' erogazione:

- Rata 1) : pari al 5% del contributo T.R.M. di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza 1) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;
- Rata 2) : pari al 10% del contributo T.R.M. di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza 2) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;
- Rata 3) : pari alla quota parte T.R.M. di cui alla Tabella 1, del 15% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 3) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;
- Rata 4) : pari alla quota parte T.R.M. di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presenta-

zione dell'istanza 4) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;

- Rata 5) : pari alla quota parte T.R.M. di cui alla Tabella 1, del 30% dell'importo di spesa dell'intervento, rideterminato a seguito dell'eventuale ribasso di gara dell'appalto, da erogare a presentazione dell'istanza 5) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;

- Rata 6) : pari alla quota parte T.R.M., di cui alla Tabella 1, del restante 10% o meno, dell'importo di spesa dell'intervento a consuntivo della fine dei lavori, da erogare a presentazione dell'istanza 6) di R.F.I., di cui al comma 4 dell'art.6;

2. TR.M. SpA, considerando l'esigenza della Provincia di Torino di disporre di adeguati "atti / titoli" per la copertura finanziaria delle opere nel corso dell'avanzamento dei lavori, nel rispetto delle norme previste dal Patto di stabilità, verserà alla Provincia, per l'intervento 2) di cui all'art. 2, un contributo finanziario d'importo complessivo pari a € 400.000, con le seguenti modalità:

- una prima rata del contributo di T.R.M. di cui alla Tabella 1, da erogare a presentazione dell'istanza della Provincia per la progettazione dell'intervento, sulla base dei consuntivi presentati. Al momento della prima richiesta di fondi, T.R.M. rilascia all'Ente Beneficiario una lettera d'impegno al finanziamento dell'importo complessivo dell'opera, evidenziando la quota residua della prima rata già erogata, che verrà dedotta dall'erogazione;

- al momento della comunicazione dell'aggiudicazione dell'opera da parte della Stazione appaltante T.R.M. rilascia una seconda lettera d'impegno (che annulla e sostituisce la prima) al finanziamento dell'importo complessivo dell'opera, come risultante dai ribassi di gara.

L'effettiva erogazione dei fondi avverrà in relazione ai singoli S.A.L.

(lavori e spese) tenendo conto delle modalità di pagamento definite nel Capitolato speciale d'appalto e dalle norme.

ART. 8 - IMPEGNI DELLA PROVINCIA DI TORINO

1. La Provincia s'impegna ad attuare l'intervento 2) di cui al comma 2 dell'art.2, oggetto del presente Accordo di programma, coordinandosi con R.F.I. per gli aspetti relativi alle eventuali interferenze dell'intervento relativo al Movicentro di Orbassano, di cui è Soggetto attuatore.

2. La Provincia è responsabile della completa attuazione dell'intervento 2), nei tempi previsti, e, in particolare, di tutte le attività previste dalla vigente normativa sui contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture, dalla progettazione alla completa realizzazione e messa in esercizio delle opere in oggetto.

3. Ai fini del monitoraggio dell'avanzamento delle attività, il Responsabile del Procedimento della Provincia dovrà relazionare al Dirigente del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Regione, su richiesta dello stesso, in merito allo stato di redazione degli atti richiamati ed alle spese effettuate, e ad aggiornare i dati relativi allo stato di avanzamento delle attività avvalendosi del Sistema informativo regionale "Gestionale Finanziamenti".

4. Qualora se ne riscontri la necessità, potrà essere convocata dal Responsabile del procedimento una riunione di verifica per il rispetto degli impegni reciproci assunti attraverso la firma dell'accordo.

5. Al termine delle prestazioni oggetto del presente Accordo di Programma e a seguito dell'approvazione da parte dell'Organo della Provincia, il Responsabile del Procedimento della Provincia dovrà trasmettere al Dirigente re-

sponsabile del Settore Reti Ferroviarie e Impianti Fissi della Regione, accompagnata da una Relazione generale sull'attività svolta, una dichiarazione inerente la rendicontazione finale delle spese effettivamente sostenute, segnalando eventuali economie rispetto all'importo complessivo di spesa previsto pari a €400.000.

ART. 9 - IMPEGNI DEI COMUNI DI GRUGLIASCO E DI ORBASSANO E DELL'AGENZIA DELLA MOBILITA' METROPOLITANA E REGIONALE

1. I due Comuni di Grugliasco e di Orbassano, sui cui territori ricadono gli interventi oggetto del presente Accordo, s'impegnano a collaborare, per quanto di propria competenza, alla piena attuazione dello stesso.

2. L'Agenzia per a Mobilità Metropolitana e Regionale s'impegna a supportare i Soggetti sottoscrittori al fine di garantire la coerenza degli interventi oggetto del presente Accordo di programma al progetto del Sistema Ferroviario Metropolitano Torinese.

ART. 10 - ECONOMIE

Eventuali economie dei contributi previsti saranno utilizzate, previa successiva modifica di questo Accordo di programma, per proseguire con le attività di progettazione e realizzazione dell'opera infrastrutturale di cui al punto 3) dell'art.2 in ragione delle risorse finanziarie che si renderanno disponibili, eventualmente integrate con ulteriori risorse in conto compensazioni per la nuova linea ferroviaria Torino-Lione, come previsto nel Protocollo d'Intesa citato in premessa.

ART. 11 - COLLEGIO DI VIGILANZA E ATTIVITA' DI CONTROLLO

1. Ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000, è istituito un Collegio di Vigilanza presieduto dal Presidente della Regione Piemonte o da un

suo delegato e composto dai legali rappresentanti dei soggetti sottoscrittori del presente Accordo o loro delegati. I componenti sono individuati con Decreto del Presidente della Regione Piemonte all'atto dell'adozione del presente Accordo.

2. Il Collegio vigila sulla corretta applicazione e sul buon andamento dell'esecuzione dell'Accordo e, in particolare:

- interviene nelle decisioni che implicano sostanziali modifiche o adeguamenti nei tempi, nei costi, e nei contenuti sostanziali del presente accordo;
- dirime in via bonaria le controversie che dovessero insorgere tra le Parti in ordine all'interpretazione e all'attuazione del presente Accordo di Programma.

3. Il Collegio può disporre, ove lo ritenga necessario, l'acquisizione di documenti e di informazioni presso i soggetti stipulanti l'Accordo, al fine di verificare le condizioni per l'esercizio dei poteri sostitutivi previsti dalla legge in caso di inerzia o di ritardo da parte del soggetto attuatore o dei soggetti firmatari del presente Accordo.

4. Il Collegio di Vigilanza può disporre in ogni momento sopralluoghi ed accertamenti; tenta la composizione delle controversie sull'interpretazione e attuazione del presente Accordo.

5. Alle attività del Collegio collaborano i responsabili e i funzionari degli uffici competenti per materia degli Enti firmatari dell'Accordo, coordinati dal Responsabile del Procedimento.

6. Qualora dovessero manifestarsi fattori ostativi tali da pregiudicare in tutto o in parte l'attuazione degli interventi nei tempi stabiliti, oppure nei casi in cui la

Parte interessata non dia riscontro positivo alla diffida ad adempiere, gli atti e le azioni posti in essere risultino inidonei o insufficienti alla corretta e sollecita attuazione del Programma di interventi, e, in ogni caso, qualora il ritardo sia superiore ad un periodo di 90 giorni, il Responsabile dell'Accordo sottopone la questione al Collegio di Vigilanza per l'adozione delle decisioni conseguenti.

ART. 12 - MODIFICHE DELL'ACCORDO

1. L'accordo potrà essere modificato e integrato, nei tempi di durata dell'accordo medesimo, su proposta di uno dei soggetti firmatari.
2. Le eventuali modifiche e integrazioni dovranno essere predisposte con il consenso unanime dei soggetti sottoscrittori dell'Accordo, con le stesse procedure previste per la sua promozione, definizione, formazione, stipula ed approvazione.

Art. 13 – VINCOLI / IIMPEGNI

1. I soggetti che stipulano il presente Accordo hanno l'obbligo di rispettarlo in ogni sua parte e non possono compiere validamente atti successivi che violino ed ostacolino l'Accordo medesimo o che contrastino con esso.
2. I soggetti che stipulano il presente Accordo sono tenuti ad adottare gli atti applicativi ed attuativi dell'Accordo stesso stante l'efficacia contrattuale del medesimo.
3. I Soggetti attuatori dei contributi erogati, oltre ai monitoraggi di cui agli artt.6 e 8, s'impegnano a produrre una rendicontazione semestrale delle somme corrisposte, da trasmettere alla Regione Piemonte e al T.R.M. SpA.

Art. 14 - SANZIONI E DEFINANZIAMENTI

1. Qualora non venissero rispettati gli impegni previsti dal presente Accordo

di Programma, la Regione Piemonte può procedere alla revoca dei contributi concessi ed al recupero delle somme eventualmente già erogate a titolo di acconto.

2. In caso di mancata osservanza dei termini previsti dai cronoprogrammi, come rilevato dal Sistema di monitoraggio, si potrà procedere al definanziamento e alla revoca degli interventi; qualora tale termine non venisse rispettato, si potranno applicare le disposizioni di cui al successivo art.15.

Art. 15 - OMISSIONE, RITARDO ED INADEMPIMENTO

1. L'omissione, ritardo e l'attività ostantiva riferite alla verifica e al monitoraggio da parte dei soggetti responsabili delle funzioni di cui sono competenti costituiscono, agli effetti del presente Accordo, fattispecie di inadempimento.

2. Nel caso di omissione, ritardo, o inadempimento, il Responsabile del Procedimento invita il soggetto al quale il ritardo, l'inerzia o l'inadempimento siano imputabili, ad assicurare l'adempimento delle sue obbligazioni entro un termine prefissato.

3. La revoca del finanziamento non pregiudica l'esercizio di eventuali pretese di risarcimento nei confronti del soggetto cui sia imputabile l'inadempimento per i danni arrecati. Ai soggetti che hanno sostenuto oneri in conseguenza diretta dell'inadempimento contestato compete, comunque, l'azione di ripetizione degli oneri medesimi.

Art. 16 - PREVENZIONE E REPRESSIONE DELLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA E DEI TENTATIVI DI INFILTRAZIONE MAFIOSA

Le Parti del presente Accordo si obbligano al rispetto della normativa sulla tracciabilità finanziaria prevista dalla Legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

ART. 17 - CONTROVERSIE

1. Eventuali controversie tra le Parti in ordine all'interpretazione ed esecuzione dei contenuti del presente accordo di programma non sospenderanno l'esecuzione dell'accordo stesso e saranno preliminarmente esaminate dal Collegio di Vigilanza di cui all'art. 11 del presente accordo.

2. Nel caso in cui il Collegio medesimo non dovesse giungere ad alcuna risoluzione, la controversia sarà posta alla cognizione di un Collegio arbitrale nominato di comune accordo tra le Parti o in difetto dal Presidente del Tribunale di Torino su istanza della parte più diligente. L'arbitrato è disciplinato dagli artt. 806 e seguenti del Codice di Procedura Civile.

ART. 18 - APPROVAZIONE, EFFETTI E DURATA

1. Il presente Accordo di Programma sottoscritto dai rappresentanti delle amministrazioni interessate, è approvato ai sensi dell'art. 34, comma 4, del D.Lgs. 267/2000. Le attività programmate sono vincolanti per gli Enti firmatari che si assumono l'impegno di realizzarle nei tempi indicati.

2. L'Accordo ha efficacia dalla sua sottoscrizione fino al 31 dicembre 2018 e impegna le Parti contraenti fino alla completa realizzazione degli interventi oggetto dello stesso, inclusa l'entrata in funzione e gli obblighi di valutazione e monitoraggio ex post.

ART.19 – VARIANTI URBANISTICHE

Il presente Accordo non comporta variazioni urbanistiche.

ART. 20 - NORMA FINALE

Per tutto quanto non disciplinato dal presente atto valgono le vigenti disposizioni di legge.

Art. 21 – APPROVAZIONE E PUBBLICAZIONE

Il presente Accordo di Programma è approvato con Decreto del Presidente della Giunta Regionale che ne cura la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 22/2010.

Letto, confermato e sottoscritto.

REGIONE PIEMONTE

(L'Assessore ai Trasporti e Infrastrutture) _____

PROVINCIA DI TORINO

(Il Presidente) _____

COMUNE DI GRUGLIASCO

(Il Sindaco) _____

COMUNE ORBASSANO

(Il Sindaco) _____

AGENZIA PER LA MOBILITA' METROPOLITANA E REGIONALE

(Il Presidente) _____

Sottoscrittori per adesione

RETE FERROVIARIA ITALIANA S.p.A.

(L'Amministratore Delegato) _____

T.R.M. SpA

(L'Amministratore Delegato) _____

ALLEGATO 1 Schede Progetto

ALLEGATO 1

SCHEDE PROGETTO INTERVENTI

PRESENTAZIONE ISTANZA

ATTO PROGRAMMAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA, EX ART.34 DEL D.LGS. N.267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA PER LA MOBILITA' METROPOLITANA TORINESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXX

ASSE/ AMBITO/SETTORE

Ambiente, Mobilità, Trasporti

BANDO /LINEA

STRUMENTO DI ATTUAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXXX.

INTERVENTO /PROGETTO

Opere di regimazione idraulica per mettere in sicurezza il Movicentro e l'accesso alla fermata

RESPONSABILE ATTUAZIONE

PROVINCIA DI TORINO

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

Provincia di Torino - Area Territorio Trasporti Protezione Civile

RESPONSABILE CONTROLLO

Collegio di Vigilanza istituito ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

1. INFORMAZIONI GENERALI DELL'INTERVENTO

A) Titolo intervento

Progettazione e realizzazione delle opere di regolazione idraulica per mettere in sicurezza il Movicentro e l'accesso alla fermata San Luigi sulla Linea SFM5

B) Ambito d'intervento

- 01 Agroindustria
- 02 Emergenze culturali
- 03 Innovazione e creatività
- 04 Recupero ambientale
- 05 Energia
- 06 Reti e prodotti turistici
- 07 Logistica e trasporti
- 08 Apea/ Rifunionalizzazione area industriale
- 09 Coesione sociale
- 10 Altro.....

C) Tipologia dell'intervento in base all'oggetto

- Lavori pubblici
- Acquisizione Beni e Servizi
- Finanziamenti, Aiuti, Contributi

D) Tipologia dell'intervento in base all'impatto sul territorio

- a Progetto localizzato e puntuale
- b Progetto localizzato e trasversale
- c Progetto localizzato con effetti diffusi
- d Progetto immateriale

E) Localizzazione geografica dell'intervento (Indicare tutti i Comuni sul cui territorio verrà realizzata l'opera o ove l'azione immateriale produrrà i suoi effetti)

Prov.	Comune	CAP	Indirizzo	Coordinate di georeferenziazione	
				Coord. X	Coord. Y
TO	ORBASSANO	10043	strada San Luigi / presso ospedale	45°01'28.63" N	7°33'31.78" E

F) **Descrizione sintetica dell'intervento**

Realizzazione degli interventi necessari per eliminare gli allagamenti dell'area interessata dalla realizzazione del nuovo "Movicentro" e del sottopasso pedonale a servizio della fermata San Luigi, derivanti dall'evento di riferimento a partire dal contenuto del rapporto allestito nell'ambito della Variante 19 del PRGC di Orbassano a titolo "Approfondimento idraulico dell'area circostante la nuova zona 14.3.5 di PRGC - Parcheggio FM5". In base ad un primo approfondimento progettuale, le azioni strettamente necessarie consistono nell'adeguamento dell'attuale fosso corrente in fregio al lato meridionale del muro di racinzione dell'Ospedale San Luigi rendendolo in grado di convogliare le portate di riferimento. L'intervento richiede la realizzazione di un manufatto che sottopassi il muro della recinzione e, a monte della stessa, l'inserimento di un manufatto che renda possibile la continuità della sola portata irrigua ed immetta la stessa in un condotto separato dal nuovo alveo fino a raggiungere i terreni a Sud della provinciale.

L'adeguamento si completa con la realizzazione di tre attraversamenti rispettivamente della strada provinciale, della strada di accesso al futuro parcheggio, della strada interpodereale prevista per l'accesso ai terreni agricoli, nonché dell'apertura del tronco di raccordo ed immissione nel Garosso di Rivoli. L'immissione dovrà essere necessariamente controllata per evitare l'erosione della sponda opposta lungo la quale corre la strada di accesso al cantiere delle Cave

G) **CUP (ove già richiesto)**

H) **Coerenza con la Programmazione delle OO.PP. in vigore**

- L'intervento è inserito nel piano triennale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici
- L'intervento è inserito nel programma annuale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici

Note

l) Conformità agli strumenti urbanistici vigenti degli Enti Interessati dall'opera

Intervento conforme alla strumentazione urbanistica vigente già certificabile alla data di presentazione

In caso di Intervento che necessiti di variante urbanistica:

a) indicare il tipo di variante:

semplificata

strutturale

Altra.....

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

d) eventuale necessità di attuazione con strumento esecutivo; in caso affermativo indicare lo strumento:

Piano Particolareggiato

Piano per l'Edilizia Economica e Popolare

Piano delle aree per insediamenti Produttivi

Piano di Recupero

Piano tecnico di opere e attrezzature di iniziativa pubblica

Altro..... specificare

e) la data di attivazione della procedura

f) la data prevista di attivazione della procedura

Note

Variante 19 del PRGC di Orbassano a titolo "Approfondimento idraulico dell'area circostante la nuova zona 14.3.5 di PRGC - Parcheggio FM5".

L) Eventuali attività precedenti riguardanti l'intervento

E' già in corso d'attuazione da parte della Provincia di Torino la progettazione definitiva del Movicentro (AdP opere compensative del Termovalorizzatore del Gerbido 21 novembre 2008 e s.m.i.) in adiacenza alla prevista nuova fermata ferroviaria di Orbassano/Ospedale San Luigi: l'intervento di regimazione idraulica è necessario alla messa in sicurezza preventiva del sito su cui sorgerà l'opera.

M) Vincoli

L'area oggetto dell'intervento è sottoposta a vincoli?

- NO
 SI

In caso affermativo indicare quali:

PTR: L'area analizzata ricade in classe IIIa, pertanto si tratta di porzioni di territorio dove le condizioni di pericolosità geomorfologica impongono forti limitazioni alle scelte urbanistiche. Solo in caso di opera pubblica o di interesse pubblico non altrimenti localizzabile, come nel caso della Fermata FM5, è possibile l'uso urbanistico di tali aree. L'urbanizzazione è possibile però solo a seguito di interventi mirati a minimizzare lo stato di pericolosità.

N) Conferenza dei Servizi

- Non è necessaria
 E' necessaria ma non è stata esposta

Conferenza dei Servizi prevista per il:

- Era necessaria ed è stata esposta con il seguente esito:

O) Intervento sottoposto a procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

- NO
 SI
 progetto sottoposto a verifica di assoggettabilità dell'intervento alla VIA

In caso di obbligatorietà alla VIA o di richiesta di verifica di assoggettabilità indicare:

a) l'amministrazione competente

- Stato
 Regione
 Altri

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Note

P) Disponibilità delle aree su cui ricade l'intervento

- Le aree sono di proprietà
- Le aree sono già nella disponibilità a seguito di:

--

Le aree non sono di proprietà, saranno oggetto di:

- Procedura di esproprio
- Contratto di compravendita

- Altro..... **SI RENDERA' NECESSARIA UNA PROCEDURA DI OCCUPAZIONE TEMPORANEA DI AREE A RIDOSSO DEL CANTIERE**

Provvedimenti necessari	Data prevista	Costi presunti
OCCUPAZIONE TEMPORANEA	da definire	€ da quantificare in fase di PP
		€
		€
		€

Q) Quadro riassuntivo degli atti amministrativi fra quelli sopra elencati dal punto A) al punto P)

Tipo di Atto e descrizione	Soggetto Competente	Emanato (SI/NO)	Data Emanazione Prevista
OCCUPAZIONE TEMPORANEA	PROVINCIA TORINO	NO	giugno 2015 - novembre 2015

2. CRONOPROGRAMMA DELL'INTERVENTO

A) Livello progettazione approvata alla data vigente

- AZIONI IMMATERIALI
- STUDIO DI FATTIBILITA'
- PROGETTO PRELIMINARE
- PROGETTO DEFINITIVO
- PROGETTO ESECUTIVO

B) Attività progettuali

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E
B1	STUDIO DI FATTIBILITA'				
Note NON E' STATO REDATTO					
B2	LIVELLI DI PROGETTAZIONE				
	1 PRELIMINARE	affidamento progettazione entro il 30/01/2014	P	31/03/2014	P
L'affidamento della progettazione al professionista non risulta compatibile con i vincoli imposti dal patto Note di stabilità per l'anno in corso					
	2 DEFINITIVA	01/04/2014	P	01/09/2014	P
Note					
	3 ESECUTIVA	02/09/2014	P	31/12/2014	P
Note					

C) Dati di realizzazione

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E
D1	PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE (2)	01/01/2015	P	31/05/2015	P
Note					
D2	ESECUZIONE LAVORI	01/06/2015	P	30/11/2015	P
Note					
D3	COLLAUDO	01/12/2015	P	31/05/2016	P
Note					
D4	FUNZIONALITA'	01/12/2015	P		
Note					

3. QUADRO ECONOMICO - FINANZIARIO

A) Piano economico

COSTO COMPLESSIVO DELL'INTERVENTO 400.000,00

di cui:	Realizzato	da realizzare	Totale	Avanzamento della spesa
anno 2015		400.000,00	400.000,00	100,00%
Totale	0,00	400.000,00	400.000,00	

B) Piano di copertura finanziaria

Fonte di Finanziamento		Risorse già reperite	Risorse da reperire	Estremi provvedimento
1	TRM	400.000,00		Accordo di Programma tra Regione Piemonte, Provincia di Torino, Comune di Grugliasco, Comune di Orbassano, Agenzia per la Mobilità Metropolitana Torino e R.F.I. SpA per le nuove opere infrastrutturali necessarie per l'attivazione della futura linea del Sistema Ferroviario Metropolitano denominata S.F.M. 5 (Orbassano - Torino Stura/Chivasso) del xxxx (a valere sui fondi di cui all'AdP 21 novembre 2008 e smi opere di compensazione del Gerbido)
Totale		400.000,00	0,00	

4. SOGGETTI DELL'INTERVENTO

A) Beneficiario dell'intervento

A1 Dati Ente/Azienda

Codice Fiscale/ PIVA	01907990012
Denominazione/ragione sociale	PROVINCIA DI TORINO
Indirizzo	Via Maria Vittoria, 12 - Torino
CAP - Provincia	10123 TO
Telefono/Fax	Tel. (+39) Tel. 011 861 2103 - Fax (+39) 011 861.2186
E-mail	protocollo@cert.provincia.torino.it

A2 Dati del Legale Rappresentante/ Responsabile dell'intervento o del progetto

Nome Cognome	Paolo FOIETTA
Data di nascita	
Codice Fiscale	
Struttura di appartenenza nell'Ente	Area Territorio Trasporti e Protezione Civile
Indirizzo	c.so Inghilterra n.7
CAP - Provincia	10138 Torino
Telefono/Fax	011.8616226/4405
E-mail	paolo.foietta@provincia.torino.it



REGIONE
PIEMONTE

PRESENTAZIONE ISTANZA

ATTO PROGRAMMAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA, EX ART.34 DEL D.LGS. N.267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA PER LA MOBILITA' METROPOLITANA TORINESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXX

ASSE/ AMBITO/SETTORE

Ambiente, Mobilità, Trasporti

STRUMENTO DI ATTUAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXX.

INTERVENTO /PROGETTO

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DELL'ITINERARIO INTERNO ALLO SCALO MERCI DI ORBASSANO DELLA FUTURA LINEA SFM 5 E DELLA FERMATA "OSPEDALE SAN LUIGI" DI ORBASSANO.

RESPONSABILE ATTUAZIONE

RFI SpA

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

R.F.I. SpA - Direzione Territoriale Produzione Torino

RESPONSABILE CONTROLLO

Collegio di Vigilanza istituito ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000

1. INFORMAZIONI GENERALI DELL'INTERVENTO

A) Titolo intervento

PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DELL'ITINERARIO INTERNO ALLO SCALO MERCI DI ORBASSANO DELLA FUTURA LINEA SFM 5 E DELLA FERMATA "OSPEDALE SAN LUIGI" DI ORBASSANO.

B) Ambito d'intervento

- 01 Agroindustria
- 02 Emergenze culturali
- 03 Innovazione e creatività
- 04 Recupero ambientale
- 05 Energia
- 06 Reti e prodotti turistici
- 07 Logistica e trasporti
- 08 Apea/ Rifunionalizzazione area industriale
- 09 Coesione sociale
- 10 Altro.....

C) Tipologia dell'intervento in base all'oggetto

- Lavori pubblici
- Acquisizione Beni e Servizi
- Finanziamenti, Aiuti, Contributi

D) Tipologia dell'intervento in base all'impatto sul territorio

- a Progetto localizzato e puntuale
- b Progetto localizzato e trasversale
- c Progetto localizzato con effetti diffusi
- d Progetto immateriale

E) Localizzazione geografica dell'intervento (Indicare tutti i Comuni sul cui territorio verrà realizzata l'opera o ove l'azione immateriale produrrà i suoi effetti)

Prov.	Comune	CAP	Indirizzo	Coordinate di georeferenziazione	
				Coord. X	Coord. Y
TO	ORBASSANO				

F) Descrizione sintetica dell'intervento

L'itinerario interno allo scalo merci di orbassano e la nuova fermata "ospedale san Luigi" , si sono resi necessari per consentire il transito del servizio passeggeri all'interno dello scalo e potenziare la SFM5. Le opere, oggetto dell'intervento consistono principalmente in:

1) ITINERARIO INTERNO 1) attrezzaggio armamento: nel tratto compreso tra l'ingresso del Fascio Arrivi e la nuova fermata S. Luigi, la realizzazione in alcuni tratti dei binari della linea in posizione completamente nuova ed in altri tratti il rinnovo totale del binario esistente con rotaie 60 UNI e la sostituzione totale delle traverse, nonché la posa di nuovi scambi e comunicazioni per la realizzazione di tronchini d'indipendenza e per le modifiche alle radici dagli scambi del Fascio Arrivi per mantenere il necessario collegamento del fascio stesso con l' officina manutenzione veicoli di Orbassano ; 2) attrezzaggio trazione elettrica: comprende l'elettificazione a 3 kV dell'itinerario da metà circa del binario adiacente al fascio

3) attrezzaggio impianti di segnalamento o sicurezza: comprende la realizzazione del sistema di segnalamento alto, le modifiche, comprensive delle nuove apparecchiature in linea necessarie alla creazione dell'itinerario a 60 km/h, l'apparato ACC (Apparato Centrale Computerizzato) , la fornitura e la posa dei giunti isolanti, la fornitura con posa delle casse di manovra, e la realizzazione dei circuiti di binario, le modifiche al sistema SCMT (Sistema Controllo Marcia Treno) o CCL (Controllo Circolazione Linee);

4) attrezzaggio telefonia di servizio: comprende la posa di cavi telefonici e la realizzazione di colonnine per le chiamate di emergenza;

5) attrezzaggio informazioni al pubblico: comprende il posizionamento di monitor arrivi/partenze e l'impianto di diffusione messaggi sonori;

6) attrezzaggio servizio rifornimento idrico, preriscaldamento e climatizzazione delle carrozze: comprende gli impianti idrico, di preriscaldamento e di climatizzazione a servizio delle carrozze passeggeri in sosta sul binario;

FERMATA SAN LUIGI: realizzazione del marciapiede avente lunghezza adeguata, la pensilina di tipo semplice e il sottopasso pedonale al servizio dei viaggiatori, che consentirà il collegamento con il futuro fabbricato viaggiatori, (movicentro)



G) CUP (ove già richiesto)

H) Coerenza con la Programmazione delle OO.PP. in vigore

- L'intervento è inserito nel piano triennale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici
- L'intervento è inserito nel programma annuale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici

Note

I) Conformità agli strumenti urbanistici vigenti degli Enti interessati dall'opera

- Intervento conforme alla strumentazione urbanistica vigente già certificabile alla data di presentazione

In caso di Intervento che necessita di variante urbanistica:

a) indicare il tipo di variante:

- semplificata
- strutturale
- Altra.....

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

d) eventuale necessità di attuazione con strumento esecutivo; in caso affermativo indicare lo strumento:

- Piano Particolareggiato
- Piano per l'Edilizia Economica e Popolare
- Piano delle aree per Insediamenti Produttivi
- Piano di Recupero
- Piano tecnico di opere e attrezzature di iniziativa pubblica
- Altro..... specificare

e) la data di attivazione della procedura

f) la data prevista di attivazione della procedura

Note

L) Eventuali attività precedenti riguardanti l'intervento

M) Vincoli

L'area oggetto dell'intervento è sottoposta a vincoli?

- NO
 SI

In caso affermativo indicare quali:

N) Conferenza dei Servizi

- Non è necessaria
 È necessaria ma non è stata esperita
Conferenza dei Servizi prevista per il:
 Era necessaria ed è stata esperita con il seguente esito:

O) Intervento sottoposto a procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

- NO
 SI
 progetto sottoposto a verifica di assoggettabilità dell'intervento alla VIA

In caso di obbligatorietà alla VIA o di richiesta di verifica di assoggettabilità indicare:

a) l'amministrazione competente

- Stato
 Regione
 Altri

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Note

P) Disponibilità delle aree su cui ricade l'intervento

- Le aree sono di proprietà
 Le aree sono già nella disponibilità a seguito di:

Le aree non sono di proprietà, saranno oggetto di:

- Procedura di esproprio
 Contratto di compravendita
 Altro.....

Provvedimenti necessari	Data prevista	Costi presunti
		€
		€
		€
		€

Q) Quadro riassuntivo degli atti amministrativi fra quelli sopra elencati dal punto A) al punto P)

Tipo di Atto e descrizione	Soggetto Competente	Emanato (SI/NO)	Data Emanazione Prevista

2. CRONOPROGRAMMA DELL'INTERVENTO

A) Livello progettazione approvata alla data vigente

- AZIONI IMMATERIALI
- STUDIO DI FATTIBILITA'
- PROGETTO PRELIMINARE
- PROGETTO DEFINITIVO
- PROGETTO ESECUTIVO

B) Attività progettuale

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva (1) P/E
B1	STUDIO DI FATTIBILITA'				
Note					
B2	LIVELLI DI PROGETTAZIONE				
1	PRELIMINARE	gen-13	E	giu-13	E
Note					
2	DEFINITIVA	gen-14	P	dic-14	P
Note					
3	ESECUTIVA	giu-15	P	dic-15	P
Note si procederà con gara e affidamento per appalto integrato (redazione PE ed esecuzione)					

C) Dati di realizzazione

Da compilare anche in caso di azioni immateriali

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E
D1	PROCECURA DI AGGIUDICAZIONE (2)	gen-15	P	giu-15	P
Note si procederà con gara e affidamento per appalto integrato (redazione PE ed esecuzione)					
D2	ESECUZIONE LAVORI	gen-16	P	giu-18	P
Note					
D3	COLLAUDO TECNICO AMMINISTRATIVO	giu-18	P	giu-19	P
Note					
D4	COLLAUDO FUNZIONALITA'	giu-18	P	dic-18	P
Note					

3. QUADRO ECONOMICO - FINANZIARIO

A) Piano economico

COSTO COMPLESSIVO DELL'INTERVENTO

17.800.000,00

di cui:	Realizzato	da realizzare (migliaia di euro)	Totale (migliaia di euro)	Avanzamento della spesa
anno 2014	0,00	500,00	500,00	0,00%
anno 2015	0,00	500,00	500,00	0,01%
anno 2016	0,00	5.000,00	5.000,00	0,03%
anno 2017	0,00	7.000,00	7.000,00	0,07%
anno 2018	0,00	4.800,00	4.800,00	0,10%
anno 2019	0,00	0,00	0,00	0,10%
anno 2020	0,00	0,00	0,00	0,10%
anno 2021	0,00	0,00	0,00	0,10%
anno 2022	0,00	0,00	0,00	0,10%
anno 2023	0,00	0,00	0,00	0,10%
Totale	0,00	17.800,00	17.800,00	

B) Piano di copertura finanziaria

Fonte di Finanziamento		Risorse già reperite (milioni di euro)	Risorse da reperire	Estremi provvedimento
1	TRM	3,30		
2	Regione	9,00		
3	RFI	5,50		
Totale		17,80	0,00	

4. SOGGETTI DELL'INTERVENTO

A) Beneficiario dell'intervento

A1 Dati Ente/Azienda

Codice Fiscale/P.IVA	01585570501/01008081000
Denominazione/ragione sociale	RFI
Indirizzo	piazza della croce rossa, 1
CAP - Provincia	00161-ROMA
Telefono/Fax	
E-mail	

A2 Dati del Legale Rappresentante/ Responsabile dell'intervento o del progetto

Nome Cognome	Paolo Grassi
Data di nascita	
Codice Fiscale	
Struttura di appartenenza nell'Ente	RFI-DTP Torino
Indirizzo	via sacchi, 3
CAP - Provincia	10125 - Torino
Telefono/Fax	011.6655666
E-mail	p.grassi@rfi.it



PRESENTAZIONE ISTANZA

ATTO PROGRAMMAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA, EX ART.34 DEL D.LGS. N.267/2000 E S.M.I., TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, AGENZIA PER LA MOBILITA' METROPOLITANA TORINESE CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXX

ASSE/ AMBITO/SETTORE

Ambiente, Mobilità, Trasporti

STRUMENTO DI ATTUAZIONE

ACCORDO DI PROGRAMMA TRA REGIONE PIEMONTE, PROVINCIA DI TORINO, COMUNE DI GRUGLIASCO, COMUNE DI ORBASSANO, CON LA SOTTOSCRIZIONE PER ADESIONE DI R.F.I. SPA E T.R.M. SPA PER L'ATTUAZIONE DELLE OPERE INFRASTRUTTURALI NECESSARIE PER L'ATTIVAZIONE DELLA FUTURA LINEA DEL SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO DENOMINATA S.F.M. 5 (ORBASSANO - TORINO STURA/ CHIVASSO) DI CUI AL PROTOCOLLO D'INTESA DEL XXXXX.

INTERVENTO /PROGETTO

STUDIO DI FATTIBILITA' E PROGETTAZIONE PRELIMINARE DELLA FERMATA "BORGATA QUAGLIA / LE GRU" DI GRUGLIASCO.

RESPONSABILE ATTUAZIONE

RFI SpA

STRUTTURA/ CENTRO DI RESPONSABILITA'

R.F.I. SpA - Direzione Territoriale Produzione Torino

RESPONSABILE CONTROLLO

Collegio di Vigilanza istituito ai sensi dell'art. 34, comma 7, del D.Lgs. n. 267/2000

1. INFORMAZIONI GENERALI DELL'INTERVENTO

A) Titolo Intervento

STUDIO DI FATTIBILITA' E PROGETTAZIONE PRELIMINARE DELLA FERMATA "BORGATA QUAGLIA /LE GRU" DI GRUGLIASCO.

B) Ambito d'intervento

- 01 Agroindustria
- 02 Emergenze culturali
- 03 Innovazione e creatività
- 04 Recupero ambientale
- 05 Energia
- 06 Reti e prodotti turistici
- 07 Logistica e trasporti
- 08 Apea/ Rifunionalizzazione area industriale
- 09 Coesione sociale
- 10 Altro.....

C) Tipologia dell'intervento in base all'oggetto

- Lavori pubblici
- Acquisizione Beni e Servizi
- Finanziamenti, Aiuti, Contributi

D) Tipologia dell'intervento in base all'impatto sul territorio

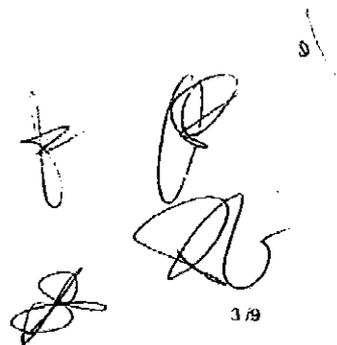
- a Progetto localizzato e puntuale
- b Progetto localizzato e trasversale
- c Progetto localizzato con effetti diffusi
- d Progetto immateriale

E) Localizzazione geografica dell'intervento (Indicare tutti i Comuni sul cui territorio verrà realizzata l'opera o ove l'azione immateriale produrrà i suoi effetti)

Prov.	Comune	CAP	Indirizzo	Coordinate di georeferenziazione	
				Coord. x	Coord. Y
TO	GRUGLIASCO				

F) Descrizione sintetica dell'intervento

la fermata prevede la realizzazione di un marciapiede avente lunghezza adeguata, fa pensilina di tipo semplice e il sottopasso pedonale al servizio dei viaggiatori, che consentirà il collegamento con il Centro commerciale "Le Gru", posto sull'itinerario della futura linea SFM5.



Handwritten signatures and initials, including a large signature and a smaller one below it, with a small '01' written to the right.

G) CUP (ove già richiesto)

H) Coerenza con la Programmazione delle OO.PP. in vigore

- L'intervento è inserito nel piano triennale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici
- L'intervento è inserito nel programma annuale delle opere pubbliche ai sensi della vigente normativa in materia di appalti pubblici

Note

I) Conformità agli strumenti urbanistici vigenti degli Enti interessati dall'opera

- Intervento conforme alla strumentazione urbanistica vigente già certificabile alla data di presentazione

In caso di Intervento che necessiti di variante urbanistica:

a) indicare il tipo di variante:

- semplificata
- strutturale
- Altra.....

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

d) eventuale necessità di attuazione con strumento esecutivo; in caso affermativo indicare lo strumento:

- Piano Particolareggiato
- Piano per l'Edilizia Economica e Popolare
- Piano delle aree per Insediamenti Produttivi
- Piano di Recupero
- Piano tecnico di opere e attrezzature di iniziativa pubblica
- Altro... .. specificare

e) la data di attivazione della procedura

f) la data prevista di attivazione della procedura

Note

L) Eventuali attività precedenti riguardanti l'intervento

M) Vincoli

L'area oggetto dell'intervento è sottoposta a vincoli?

- NO
 SI

In caso affermativo indicare quali:

N) Conferenza dei Servizi

- Non è necessaria
 E' necessaria ma non è stata esperita
Conferenza dei Servizi prevista per il:
 Era necessaria ed è stata esperita con il seguente esito:

O) Intervento sottoposto a procedura di Valutazione Impatto Ambientale (VIA)

- NO
 SI
 progetto sottoposto a verifica di assoggettabilità dell'intervento alla VIA

In caso di obbligatorietà alla VIA o di richiesta di verifica di assoggettabilità indicare:

a) l'amministrazione competente

- Stato
 Regione
 Altri

b) la data di attivazione della procedura

c) la data prevista di attivazione della procedura

Note

P) Disponibilità delle aree su cui ricade l'intervento

- Le aree sono di proprietà
 Le aree sono già nella disponibilità a seguito di:

Le aree non sono di proprietà, saranno oggetto di:

- Procedura di esproprio
 Contratto di compravendita
 Altro.....

Provvedimenti necessari	Data prevista	Costi presunti
		€
		€
		€
		€

Q) Quadro riassuntivo dagli atti amministrativi (tra quelli sopra elencati dal punto A) al punto P)

Tipo di Atto e descrizione	Soggetto Competente	Emanato (S/NO)	Data Emanazione Prevista

2. CRONOPROGRAMMA DELL'INTERVENTO

A) Livello progettazione approvata alla data vigente

- AZIONI IMMATERIALI
- STUDIO DI FATTIBILITA'
- PROGETTO PRELIMINARE
- PROGETTO DEFINITIVO
- PROGETTO ESECUTIVO

B) Attività progettuali

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva (1) P/E
B1	STUDIO DI FATTIBILITA'	gen-14	P	giu-14	P
Note					
B2	LIVELLI DI PROGETTAZIONE:				
	1 PRELIMINARE	giu-14	P	dic-14	P
Note					
	2 DEFINITIVA				
Note					
	3 ESECUTIVA				
Note					

C) Dati di realizzazione

Da compilare anche in caso di azioni immateriali

		Data inizio fase (gg/mm/aaaa)	Prevista/ Effettiva P/E	Data fine (gg/mm/aaaa)	Prevista /Effettiva P/E
D1	PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE				
Note					
D2	ESECUZIONE LAVORI				
Note					
D3	COLLAUDO				
Note					
D4	FUNZIONALITA'				
Note					

3. QUADRO ECONOMICO - FINANZIARIO

A) Piano economico

COSTO COMPLESSIVO DELL'INTERVENTO

300,00 migliaia di euro

di cui:	Realizzato	da realizzare (migliaia di euro)	Totale (migliaia di euro)	Avanzamento della spesa
anno 2013	0,00	0,00	0,00	0,00%
anno 2014	0,00	300,00	300,00	100,00%
anno 2015	0,00	0,00	0,00	100,00%
anno 2016	0,00	0,00	0,00	100,00%
Totale	0,00	300,00	300,00	

N.B.

B) Piano di copertura finanziaria

Fonte di Finanziamento	Risorse già reperite (migliaia di euro)	Risorse da reperire	Estremi provvedimento
1 Regione	300,00		
Totale	300,00	0,00	

4. SOGGETTI DELL'INTERVENTO

A) Beneficiario dell'Intervento

A1 Dall Ente/Azienda

Codice Fiscale/ PIVA	01585570581/01008081000
Denominazione/ragione sociale	RFI
Indirizzo	piazza della croce rossa, 1
CAP - Provincia	00161-ROMA
Telefono/Fax	
E-mail	

A2 Dall del Legale Rappresentante/ Responsabile dell'intervento o del progetto

Nome Cognome	Paolo Grassi
Data di nascita	
Codice Fiscale	
Struttura di appartenenza nell'Ente	RFI-DTP Torino
Indirizzo	via sacchi, 3
CAP - Provincia	10125 - Torino
Telefono/Fax	011.8655666
E-mail	p.grassi@rfi.it

ALLEGATO A)

REGIONE PIEMONTE
ASSESSORATO BILANCIO E FINANZE
SETTORE BILANCI

BILANCIO DI GESTIONE (PLURIENNALE)

VARIAZ. N. 477 / 12/12/2013

*** BOZZA ***

PAG. 1

STAMPA PER CAPITOLO
ACCORDO DI PROGRAMMA SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO S.F.M. 5

ENTRATA

CAPITOLO	UPB	DESCRIZIONE	2014	2015
29628/0	DB0902	DI NUOVA ISTITUZIONE		
ACCORDO DI PROGRAMMA SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO S.F.M.5				
RISORSE FINANZIARIE PROVENIENTI DA T.R.M. SPA DA TRASFERIRE A				
R.F.I. SPA (ART.7 DELLA L.R. 9/2013).			+0,00	
Totale ENTRATA			+0,00	+0,00

0

SPESA

CAPITOLO	UPB	DESCRIZIONE	2014	2015
288160/0	DB12022	DI NUOVA ISTITUZIONE ACCORDO DI PROGRAMMA SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO S.F.M.5 (ART.7 DELLA L.R.9/2013).	+4.300.000,00	+5.000.000,00
288165/0	DB12022	DI NUOVA ISTITUZIONE ACCORDO DI PROGRAMMA SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO S.F.M.5 RISORSE FINANZIARIE PROVENIENTI DA T.R.M. SPA DA TRASFERIRE A R.F.I. SPA (ART.7 DELLA L.R.9/2013).	+0,00	
297917/0	DB08022	FONDO PER IL FINANZIAMENTO DEGLI ACCORDI DI PROGRAMMA	-4.300.000,00	-5.000.000,00
Totale SPESA			+0,00	+0,00
SALDO (ENTRATA - USCITE)			+0,00	+0,00

R E G I O N E P I E M O N T E
ASSESSORATO BILANCIO E FINANZE
SETTORE BILANCI

BILANCIO DI GESTIONE (PLURIENNALE) VARIAZ. N. 477 / 12/12/2013
STAMPA PER CAPITOLO
ACCORDO DI PROGRAMMA SISTEMA FERROVIARIO METROPOLITANO S.F.M. 5

*** BOZZA ***

PAG. 3

E/U ANNO CAPITOLO

RIFERIMENTI A CAPITOLI VINCOLATI O CORRELATI

U 2014 297917/0

CORRELATI :
E 2014 55635/0

E/U	ANNO	CAPITOLO	RIFERIMENTI				CODICI											Cod. Gest		
			A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N						
U	2013	288160/0	02	02	06		DB12/02	DIREZIONI											2324	
U	2013	288165/0	02	02	06		DB12/02	2	1	2	03	002	3	08	19	2324				
E	2013	29628/0	A	B	C	D		DB09/02	DIREZIONI											2313
			2	03	001	04		DB12/02									2313			

